

# PHÁT BIỂU CHỈ ĐẠO CỦA THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

## Tại Hội nghị triển khai nhiệm vụ ngân hàng năm 2014

---

*Thưa các đồng chí, các vị đại biểu.*

Trước hết, tôi hoan nghênh các đồng chí, các vị đại biểu về dự Hội nghị tổng kết công tác ngân hàng 2013, triển khai nhiệm vụ ngân hàng năm 2014. Thay mặt Chính phủ tôi xin gửi tới các đồng chí, các vị đại biểu lời chúc tốt đẹp nhất.

*Thưa các đồng chí, các vị đại biểu.*

Năm 2013 sắp kết thúc. Có thể khẳng định rằng, bên cạnh những thuận lợi, chúng ta đã phải đối mặt với rất nhiều thách thức, khó khăn trong năm 2013. So với năm 2012, kinh tế thế giới tăng trưởng chậm lại và tác động tiêu cực đến nền kinh tế nước ta. Ở trong nước, năm 2012 là năm có tốc độ tăng trưởng kinh tế thấp nhất trong hơn chục năm gần đây; sản xuất, kinh doanh gặp nhiều khó khăn, nợ xấu ở mức cao; kinh tế vĩ mô tuy có chuyển biến tích cực nhưng chưa vững chắc, đầu tư toàn xã hội giảm. Bên cạnh đó, nước ta phải đối mặt với nhiều thiên tai, dịch bệnh, trong đó thiên tai năm 2013 đã gây thiệt hại cho kinh tế nước ta hơn 1% GDP của cả nước. Đồng thời, chúng ta phải dành nhiều công sức, nguồn lực để đảm bảo quốc phòng và an ninh.

Trong bối cảnh đó, dưới sự lãnh đạo của Đảng, sự quản lý điều hành của Nhà nước, Chính phủ và sự nỗ lực của các cấp, các ngành, các địa phương và toàn hệ thống chính trị, chúng ta đã đạt được thành tựu trên nhiều mặt, hoàn thành mục tiêu phát triển kinh tế - xã hội mà Đảng, Nhà nước đề ra từ đầu năm 2013. Cụ thể:

*Thứ nhất*, đảm bảo ổn định kinh tế vĩ mô, kiểm soát lạm phát. Đây là kết quả hết sức quan trọng cho phát triển kinh tế vĩ mô của đất nước. Theo báo cáo của Bộ Kế hoạch và Đầu tư, CPI tháng 12 tăng khoảng 0,5% và cả năm 2013 tăng khoảng 6%, thấp hơn mức tăng 6,84% của năm 2012. Tỷ giá và thị trường ngoại tệ ổn định với mức biến động tỷ giá USD/VND chỉ khoảng 1,3%. Đây là thành công rất quan trọng của NHNN trong suốt 2 năm qua. Mặt bằng lãi suất huy động và cho vay giảm mạnh phù hợp với diễn biến kinh tế vĩ mô, lạm phát và góp phần hết sức quan trọng tháo gỡ khó khăn cho hoạt động sản xuất, kinh doanh, hỗ trợ phục hồi tăng trưởng kinh tế. Xuất khẩu tăng cao trên 15% (tính bình quân trong 3 năm 2011-2013, xuất khẩu của Việt Nam tăng 22%), góp phần đưa dự trữ ngoại hối nhà nước tăng mạnh và đạt khoảng 12 tuần nhập khẩu.

Có thể nói, những kết quả nêu trên là điểm sáng của nền kinh tế trong năm 2013, trong đó có sự đóng góp trực tiếp rất quan trọng của NHNN nói riêng và ngành Ngân hàng nói chung. Kết quả này được toàn xã hội cũng như bạn bè quốc tế, các tổ chức tài chính quốc tế đánh giá rất cao.

Cùng với đảm bảo ổn định kinh tế vĩ mô, kiểm soát lạm phát, tăng trưởng kinh tế trong năm 2013 đã có dấu hiệu phục hồi tích cực, tuy chưa mạnh. Thể hiện ở tốc độ tăng GDP quý sau cao hơn quý trước và tăng đều ở cả 3 khu vực nông nghiệp, công nghiệp, dịch vụ. Dự báo cả năm GDP tăng trưởng khoảng 5,4%, cao hơn mức tăng trưởng 5,23% của năm 2012.

Tổng đầu tư toàn xã hội năm 2013 tiếp tục duy trì ở mức khoảng 30% GDP. Trong đó, đầu tư công tiếp tục được thắt chặt, nhưng đầu tư ngoài nhà nước và đầu tư nước ngoài (FDI) tăng mạnh. Vốn FDI đăng ký trong năm 2013 tăng tới 56% (tương đương 22 tỷ USD) và giải ngân đạt khoảng 11 tỷ USD, giải ngân vốn ODA cũng tăng cao hơn trước cho thấy môi trường đầu tư và triển vọng tăng trưởng kinh tế của nước ta tiếp tục được cải thiện tích cực. Kết quả này vừa góp phần quan trọng vào kết quả tăng trưởng kinh tế 5,4% trong năm nay, vừa tạo tiền đề cho sự phục hồi tăng trưởng kinh tế trong những năm tới.

*Thứ hai*, mặc dù tình hình kinh tế gặp rất nhiều khó khăn, nhưng chúng ta vẫn đảm bảo được an sinh xã hội cho người dân. Trong đó, số hộ nghèo đã giảm gần 2% (riêng tại các huyện nghèo, số hộ nghèo đã giảm 4%), tỷ lệ thất nghiệp ở khu vực thành thị dưới 4%, tạo thêm hơn 1,5 triệu việc làm mới, bảo hiểm y tế tăng, các chính sách hỗ trợ giáo dục liên tục tăng và kịp thời hỗ trợ về nhà ở và lương thực cho đồng bào các vùng bị thiệt hại do thiên tai.

*Thứ ba*, quốc phòng, an ninh và chủ quyền quốc gia được đảm bảo ngày càng vững chắc hơn, góp phần quan trọng nâng cao vai trò và vị thế của Việt Nam trên trường quốc tế.

Những thành tựu chung của đất nước nói trên trong năm 2013 có sự đóng góp trực tiếp và rất lớn của hệ thống ngân hàng. Thể hiện rõ nhất ở kết quả ổn định kinh tế vĩ mô, kiểm chế lạm phát và bảo đảm an sinh, phúc lợi xã hội. Thay mặt Chính phủ, tôi biểu dương những đóng góp tích cực của ngành Ngân hàng và sự nỗ lực phấn đấu quyết liệt, kiên định của các đồng chí. Các đồng chí có quyền tự hào về đóng góp của mình vào thành tựu chung của đất nước, nhưng không được chủ quan, thỏa mãn, mà cần tiếp tục phát huy hơn nữa những thành tựu đạt được, nhìn nhận đúng những vấn đề còn tồn tại, hạn chế, yếu kém để phấn đấu hoàn thành xuất sắc hơn nhiệm vụ trong thời gian tới.

- Về nhiệm vụ năm 2014, chúng ta có một số thuận lợi, nhưng cũng còn nhiều khó khăn thách thức, như: Dự báo kinh tế thế giới tiếp tục phục hồi nhưng tăng trưởng chưa cao, kinh tế trong nước còn nhiều yếu kém và chúng ta phải tập trung nguồn lực để đảm bảo quốc phòng, an ninh.

Nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội năm 2014 mà Đảng, Quốc hội đặt ra hết sức nặng nề với mục tiêu chung là tiếp tục tăng cường ổn định vĩ mô, kiểm soát lạm phát. Qua một chặng đường phát triển, chúng ta nhận thấy ổn định kinh tế vĩ mô, kiểm soát lạm phát là vấn đề có tính quyết định đến sự phát triển bền vững của nước ta. Vì vậy, Trung ương Đảng, Quốc hội, Chính phủ đều đặt nhiệm vụ này lên hàng đầu. Đây là nhiệm vụ liên quan trực tiếp đến ngành Ngân hàng.

Căn cứ vào mục tiêu chung đó, Chính phủ xác định một số mục tiêu cụ thể trong năm 2014, như: Phân đầu điều hành lạm phát ở mức khoảng 6,5-7%; Ổn định tỷ giá ở mức như 2 năm vừa qua (tỷ giá USD/VND tăng khoảng 1-2%); Mặt bằng lãi suất huy động và cho vay phù hợp với lạm phát và diễn biến kinh tế vĩ mô; Tiếp tục tăng dự trữ ngoại hối nhà nước, ổn định cán cân thanh toán quốc tế; phân đầu tăng kim ngạch xuất khẩu khoảng 10% hoặc cao hơn; Tháo gỡ khó khăn, hỗ trợ doanh nghiệp phục hồi sản xuất, kinh doanh để thúc đẩy tăng trưởng GDP khoảng 5,8%, tạo tiền đề tăng trưởng trên 6% trong năm 2015. Vì vậy, đề nghị ngành Ngân hàng cần điều hành chính sách tiền tệ linh hoạt, thận trọng, phù hợp để góp phần đạt được các mục tiêu nêu trên và gắn phát triển kinh tế với bảo đảm an sinh, phúc lợi xã hội, bảo đảm quốc phòng, an ninh.

Tôi nhất trí với các mục tiêu, định hướng, giải pháp trong năm 2014 mà ngành Ngân hàng đã nêu tại 2 báo cáo trình bày tại Hội nghị. Tôi xin nhấn mạnh mấy nhiệm vụ ngành Ngân hàng cần chú ý tập trung triển khai để hoàn thành tốt các nhiệm vụ được giao như sau:

**Một là**, phát huy những kết quả tích cực trong năm 2013 để điều hành tốt hơn, hiệu quả hơn chính sách tiền tệ trong năm 2014; phối hợp chặt chẽ với chính sách tài khóa và các chính sách vĩ mô khác để kiểm soát thành công lạm phát ở mức 6,5-7% như Chính phủ đã đặt ra.

Tiếp tục ổn định tỷ giá<sup>1</sup>, tăng dự trữ ngoại hối nhà nước và ổn định lãi suất phù hợp với diễn biến lạm phát để góp phần ổn định kinh tế vĩ mô. Xác định mục tiêu tăng tổng phương tiện thanh toán, tăng trưởng tín dụng phù hợp với mục tiêu tăng trưởng GDP 5,8% trong năm 2014. Đây là các biện pháp hỗ trợ trực tiếp nhất cho hoạt động sản xuất kinh doanh bởi vốn sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp Việt Nam chủ yếu là vay vốn ngân hàng.

**Hai là**, công tác quản lý thị trường vàng trong thời gian qua đã đúng hướng, đúng chủ trương của Chính phủ. Thời gian tới, NHNN cần tiếp tục phát huy những kết quả bước đầu đạt được để quản lý tốt hơn thị trường vàng. Trong đó cần kiên định 3 vấn đề: (i) Nhà nước (mà đại diện là NHNN) độc quyền sản xuất vàng miếng và xuất, nhập khẩu vàng nguyên liệu để sản xuất vàng miếng; (ii) Các TCTD không được huy động và cho vay vốn bằng vàng; (iii) Không để thị trường vàng gây mất ổn định kinh tế vĩ mô, tác động tiêu cực đến tỷ giá và lãi suất.

Trong năm 2014, NHNN cần nghiên cứu, ban hành chính sách phù hợp để huy động nguồn lực vàng cất trữ trong dân, phục vụ sản xuất kinh doanh và phát triển kinh tế - xã hội.

---

<sup>1</sup> Vừa qua, tôi đã giao Phó Thủ tướng Vũ Văn Ninh chỉ đạo kiểm điểm, rút kinh nghiệm nghiêm túc đối với các cơ quan có những đánh giá, dự báo về tỷ giá gây tác động tiêu cực đến tâm lý thị trường và gây bất ổn trên thị trường ngoại tệ.

**Ba là,** tiếp tục tái cơ cấu hệ thống TCTD theo đúng Nghị quyết của Đảng, Quốc hội, Chính phủ và Đề án đã được phê duyệt. Trong đó, NHNN cần tập trung chỉ đạo và các TCTD cần tập trung chú trọng triển khai các vấn đề sau:

- *Đối với TCTD đang hoạt động lành mạnh:* Cần tiếp tục tái cơ cấu để hoạt động hiệu quả hơn, lành mạnh hơn và đạt quy mô đủ lớn, đủ mạnh, tiến gần hơn đến các thông lệ và chuẩn mực quốc tế cả về quản trị và hoạt động để góp phần trực tiếp thúc đẩy quá trình phát triển kinh tế - xã hội của đất nước. Trong đó, các NHTM Nhà nước đã cổ phần hóa (nhất là NHTMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam) cần tiếp tục đẩy nhanh quá trình giảm tỷ lệ nắm giữ của Nhà nước về mức 65%. Tiếp tục đẩy nhanh quá trình củng cố, chấn chỉnh và cơ cấu lại Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam để khắc phục các tồn tại, hạn chế, yếu kém.

- *Đối với TCTD đang hoạt động yếu kém:* cần chủ động, quyết liệt tự cơ cấu lại và khắc phục những tồn tại, hạn chế trong các vấn đề xử lý nợ xấu, quản trị không minh bạch, sở hữu chéo, sâu sau, lũng đoạn ngân hàng,... Đây là trách nhiệm trước hết của mỗi TCTD đối với chính tài sản của mình và cũng là trách nhiệm đối với xã hội, đối với nền kinh tế. NHNN cần tích cực thúc đẩy quá trình này, nếu không sẽ dẫn tới tiêu cực, khó khăn, mất ổn định của nền kinh tế.

Chúng ta vui mừng về những kết quả tái cơ cấu của ngành Ngân hàng trong năm qua, nhưng những tồn tại, hạn chế cần phải được nhanh chóng khắc phục trong năm 2014 và những năm tiếp theo. Từng ngân hàng phải tự quản lý chặt chẽ và chủ động tái cơ cấu, giảm nợ xấu, nâng cao chất lượng hoạt động của tổ chức mình. Bên cạnh đó, NHNN phải hoàn thiện cơ chế, thể chế quản lý để hạn chế tiêu cực và không để xảy ra những vụ án nghiêm trọng trong ngành Ngân hàng như thời gian vừa qua. Các đồng chí cũng cần cân nhắc vấn đề thời gian áp dụng Thông tư 02, vì càng kéo dài thời gian chưa áp dụng Thông tư này thì mức độ lành mạnh của hệ thống ngân hàng càng chậm được minh bạch và chậm tiếp cận với thông lệ quốc tế.

- *Tiếp tục đẩy nhanh quá trình xử lý nợ xấu.* Trong đó, các TCTD cần tiếp tục trích lập dự phòng rủi ro để xử lý nợ xấu. Tôi hoan nghênh các TCTD trong năm 2013 đã trích lập dự phòng rủi ro khoảng 70 ngàn tỷ để xử lý nợ xấu. Năm 2014 các đồng chí cố gắng đạt được mức tương đương như năm 2013.

Tiếp tục phát huy kết quả bước đầu để đẩy mạnh, nâng cao hiệu quả hoạt động của VAMC. NHNN tiếp tục xem xét hoàn thiện cơ chế, chính sách liên quan đến hoạt động của VAMC và kịp thời báo cáo Thủ tướng Chính phủ những vấn đề vượt thẩm quyền để nâng cao hiệu quả hoạt động của VAMC, góp phần giảm nhanh nợ xấu, lành mạnh hệ thống ngân hàng, đảm bảo thanh khoản, đảm bảo phục hồi và thúc đẩy tăng trưởng của nền kinh tế.

**Bốn là,** tiếp tục làm tốt công tác hoàn thiện thể chế, cơ chế, các văn bản pháp quy để tăng cường quản lý nhà nước trong lĩnh vực tiền tệ, ngân hàng và tăng cường công tác thanh tra, giám sát, tạo điều kiện thuận lợi cho các ngân hàng hoạt động lành mạnh, minh bạch, hiệu quả và ngăn chặn, khắc phục các hạn chế, yếu kém, sai phạm trong ngành Ngân hàng. Trong đó, cần chú trọng

phối hợp với các cơ quan liên quan hoàn thiện thêm các cơ chế, chính sách về Xử lý nợ xấu, xử lý tài sản bảo đảm, sở hữu chéo, vấn đề niêm yết cổ phiếu,... để thúc đẩy nhanh quá trình cơ cấu lại và lành mạnh hóa hệ thống các TCTD Việt Nam.

*Năm là*, cần làm tốt công tác thông tin, tuyên truyền với sự tham gia tích cực của toàn hệ thống ngân hàng, từ Trung ương đến NHNN chi nhánh và từng TCTD để kịp thời thông tin, giải trình, báo cáo với nhân dân, với xã hội trung thực, chính xác những kết quả tích cực, những tồn tại, hạn chế trong hoạt động ngân hàng, cũng như các chủ trương, chính sách, định hướng điều hành của NHNN để định hướng dư luận và giúp người dân hiểu rõ, hiểu đúng, chia sẻ về tình hình hoạt động của ngành Ngân hàng. Không che giấu những hạn chế, yếu kém và không để những thông tin sai lệch làm ảnh hưởng đến hoạt động ngân hàng.

Tôi mong đồng chí Thống đốc, Ban Lãnh đạo NHNN, các TCTD, các NHNN ở địa phương đề cao trách nhiệm của mình với đất nước, với nhân dân, với nền kinh tế, phát huy ưu điểm, các kết quả đạt được, ra sức khắc phục những tồn tại, hạn chế, yếu kém và chủ động phối hợp với các cơ quan liên quan hoàn thành tốt nhiệm vụ của mình để ngành Ngân hàng hoạt động hiệu quả hơn, xứng đáng với vị trí huyết mạch của nền kinh tế, góp phần ổn định kinh tế vĩ mô, kiểm soát tốt lạm phát và thúc đẩy phục hồi tăng trưởng kinh tế.

Cuối cùng, thay mặt Chính phủ, tôi xin chúc các đồng chí, các vị đại biểu một năm mới hoàn thành tốt đẹp hơn nữa nhiệm vụ mà Đảng, Nhà nước, nhân dân tin cậy giao phó cho ngành Ngân hàng, một ngành huyết mạch của nền kinh tế, của đất nước chúng ta.

*Xin trân trọng cảm ơn các đồng chí!*

---